

Harbour Plaza 8 degrees

# 8度海逸酒店

| Enriching Perspectives from Life |





#### 梁景華

1978年畢業於香港理工大學設計系，開始從事室內設計，1994年創辦PAL設計事務所有限公司，4年後積極拓展中國市場，分別在北京、上海及深圳設立辦事處，他的作品貫徹融入東西方文化，獲獎多達50項，其中最突出的是由世界權威的國際室內設計師聯盟頒發的「IFI卓越設計大獎」。2009主要的作品「北京希爾頓逸林酒店」榮獲美國室內權威雜誌「Interior Design」頒發「美國室內設計最佳設計嘉許獎」及香傳藝節的「大中華傑出設計大獎」。另外「室內設計奧斯卡」之稱的Andrew Martin International Interior Design Awards選他為全球首50名最具代表的設計師之一。2006年中國政府頒予梁先生為「中國企業創新優秀人物」等。

#### Patrick Leung

Patrick Leung was graduated from The Hong Kong Polytechnic University in 1978; he then started his career in interior design. In 1994, he established PAL Design Consultant Ltd. In 1998 he entered the Chinese market and built up branches in Beijing, Shanghai and Shenzhen. His designs have won him at least 50 awards including the most reputable "IFI Excellency Award". In 2009, his design for the Beijing Hilton Hotel won him the "Best design Award USA, Interior Design" and "Design Award, Greater China." The Andrew Martin International Interior Design Awards, nicknamed the Oscar of Interior Design Award, named him one of top 50 interior designers of the world. In 2006, the Chinese government awarded him "Leader of Chinese Business."

設計公司」 PAL Design Consultants Ltd.

設計者」梁景華Patrick Leung

坐落位置」香港銅鑼灣禮頓道29號華懋禮頓廣場頂層

主要建材」雲石、木材、金屬、墨鏡、石材、玻璃、燈、地毯、馬賽克、布料

完成日期」2009年末

Design firm」 PAL Design Consultant Ltd.

Designer」 Patrick Leung

Location」 Chinachem Plaza, Causeway Bay, Hong Kong

Material」 Marble, wood, metal, glasses, stone, glass, lamps, carpets, mosaics, fabric

Construction period」 2009

本案位於香港九龍的東區，鄰近前啟德機場，四周全是舊建築工廈和住宅圍繞。在地理環境上，並不是到香港旅遊者首選入住的熱門區域。客戶的訴求是希望藉由此酒店的特殊設計，吸引到更多的旅人選擇來此作為他們暫時的住所。幾經思考，斟酌各種有利條件，最終設計師提出一個完全脫離現實世界感觀角度、並因此形成虛幻不實、又不相稱的空間——以超視覺效果的傾斜面為室內設計中心重點；當中，特別強調「8度」的傾斜元素，且以其為立體視覺世界中最為完美的造形。同時，對於「8」這個數字，一直以來都是中國傳統的幸運數字，設計師既然以「8度」為前提而借題發揮，無異深得酒店管理層的讚賞，為延伸其意象，乃以此命名——「8度海逸酒店」因此而來，非常貼切又寓意好運帶旺此區域的繁榮。

事實上，當每位貴賓入住的第一時刻，的確被室內的超視覺效果吸引著，其焦點則是位於大廳中，無論天花板、地坪、門柱、接待櫃台，8度的傾斜立面無所不在，運用巧妙的力學原理，天花吊燈以完美的傾斜角度展示出來，震撼畫面令人目不暇給。此外，眾說紛紜有關傾斜地坪之說，又是一場有趣的把戲，而令人產生錯覺的地面圖案設計，視覺上縱橫交錯的圖案看起來如傾斜般，但卻是名符其實的水平地面，全靠天花板及接待櫃台的傾斜角度所變化而產生的視覺效果。

至於餐廳的空間設計，其傾斜牆身飾面與柱位，同樣營造出意想不到的效果，增添不少用餐時的樂趣。

本案從室內設計的理念延伸至整個酒店品牌形象的建立，因為設計者善用「獨特」這份靈感和巧思，不僅獲得企業主讚賞，甚至，酒店內其他軟體設計，如家具、餐器具皿等，也朝此議題思維，使得整體空間的驚奇魅力與精采感嘆，令人印象深刻。文字整理」編輯部 圖片提供」 PAL Design Consultants Ltd.

1. 酒店大廳，入目可見分隔空間的柱列是傾斜的，「8度」的元素立即展開。

1. Hotel lobby; rows of 8 degree slanted columns gives a dominating impression





Located in Kowloon East and close to the former Hong Kong Kai Tak Airport, Harbor Plaza 8 Degrees is surrounded by many old residential towers. Since the bad location could significantly impact its occupancy rate, the management wished the design and service would level out the negative and even create a unique interest.

The designer proposed a surreal fantasy, a plan with an asymmetrical layout with an interior dominated by slanted partitions at an 8 degree angle. The pictorial image 8 appears on the plan and was twist to form a dynamic body. The number 8 is always a lucky symbol for most Chinese so the "8 degrees" added to Harbor Plaza signifies prosperity for the hotel and Kowloon.

Visitors are attracted by the grand lobby before entering it; ceiling, columns, reception table and even the floor is not vertical or horizontal but skewed to a surreal effect. The most dazzling element is a hanging lamp which incredibly sticks out of the top of the ceiling in a perfect but dangerous position. The 8 degree angle is a trick and appears on the floor pattern which is an orthogonal grid that looks skewed and slanted because the reception table is not joined to the floor at 90 degrees.

The restaurant is also partitioned as a slanting wall and the 8 degrees slanted columns support the ceiling and gives every consumer an unforgettable impression.

The building and interior even extend to build an iconic impression for the hotel; PAL also designed the furniture and utensils. It was expected that the consistency of the design would increase the impression of the hotel and become a marketing tool. Translated by Ray S.C.Chu & David Mark Riz

2. 從大廳往咖啡廳直視，兩旁的分隔線也是傾斜的。甚至地面的圖案也有意無意的製造傾斜的錯覺。3. 大廳以及連接各廳區的走道，斜8度的立面牆線、窗子，在在予人傾斜不實的科幻感。4. 餐廳的開放區，中央的置物檯也是弧線的、不是畢直的。5. 除了牆面的傾斜，燈具也給人科幻不實的感覺。

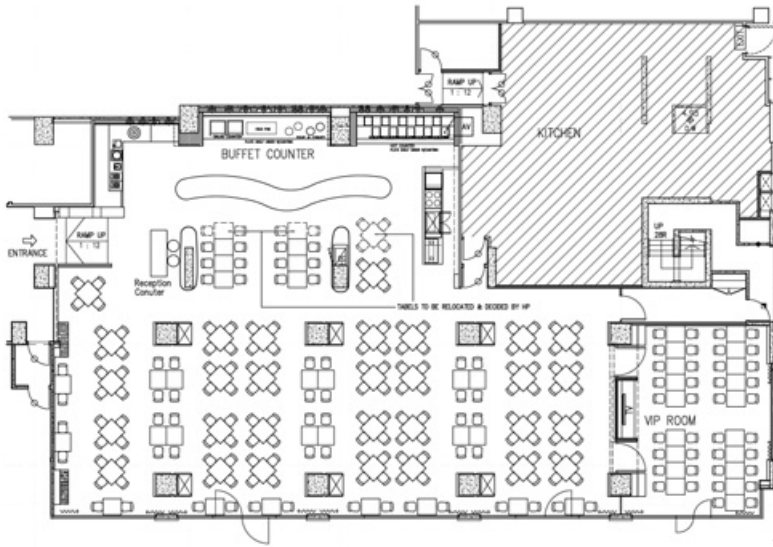
2. A view from the lobby to the café; the floor pattern gives an illusion of skewed fantasy 3. Surreal impression built up by slanting partitions and windows 4. Restaurant and its skewed closet 5. Lighting fixtures look not vertical in relation to the ceiling



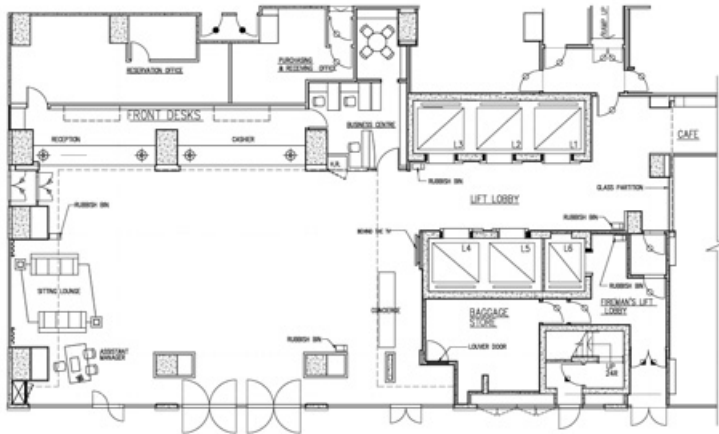








6



7



8



6. 酒店大廳平面圖。7. 咖啡廳與家具配置圖。8. 走道與餐廳區的關係。9. 在這裡我們可以看出天花板是弧形的、傾斜的。10. 看看，左右的牆面不是形成對稱的角度。11. 咖啡廳入口，酒櫃也是利用斜角製造趣味。  
6. Lobby plan 7. Café and its furniture setting 8. Pathway and restaurant 9. Bending and slanted ceiling panels 10. Asymmetrical layout of the lobby 11. A view towards the café; a wine cabinet looks distorted



